

The Good News from Your Parish

OUR LADY OF LEBANON MARONITE CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

Sunday 18 January 2015

Issue 13

www.olol.org.au

Second Sunday after Epiphany

THE GOSPEL

The next day John again was standing with two of his disciples, and as he watched Jesus walk by, he exclaimed, "Look, here is the Lamb of God!"

The two disciples heard him say this, and they followed Jesus. When Jesus turned and saw them following, he said to them, "What are you looking for?" They said to him, "Rabbi" (which translated means Teacher), "where are you staying?" He said to them, "Come and see." They came and saw where he was staying, and they remained with him that day. It was about four o'clock in the afternoon. One of the two who heard John speak and followed him was Andrew, Simon Peter's brother. He first found his brother Simon and said to him, "We have found the Messiah" (which is translated Anointed). He brought Simon to Jesus, who looked at him and said, "You are Simon son of John. You are to be called Cephas" (which is translated Peter).

Jn 1: 35-42

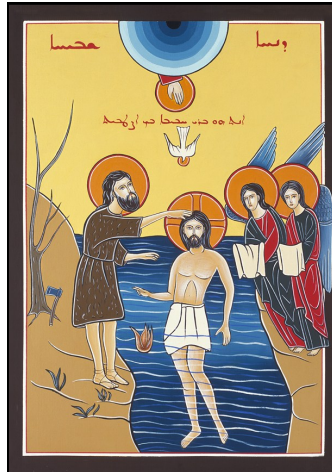
PRAYER OF THE WEEK

God of Light and Hope, who promises to raise us from death to life, we pray that in our afflictions and trials, we do not forget that you will never abandon your children.

In you there is life, and in you there is consolation. May we embrace our faith in the midst of all the turmoil that surrounds us, for in you is our hope and our salvation.

We ask this through our Lord Jesus Christ, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God forever, Amen.

By Salwa Elias



Next Sunday's Readings

Sunday of the Priests
1Tim 4 : 6- 16
Lk 12 : 42 - 48

QUOTE OF THE WEEK

"Our baptism has changed us, given us a new and glorious hope"

Pope Francis

THE EPISTLE

We do not proclaim ourselves; we proclaim Jesus Christ as Lord and ourselves as your slaves for Jesus' sake. For it is the God who said, "Let light shine out of darkness," who has shone in our hearts to give the light of the knowledge of the glory of God in the face of Jesus Christ. But we have this treasure in clay jars, so that it may be made clear that this extraordinary power belongs to God and does not come from us. We are afflicted in every way, but not crushed; perplexed, but not driven to despair; persecuted, but not forsaken; struck down, but not destroyed; always carrying in the body the death of Jesus, so that the life of Jesus may also be made visible in our bodies. For while we live, we are always being given up to death for Jesus' sake, so that the life of Jesus may be made visible in our mortal flesh. So death is at work in us, but life in you. But just as we have the same spirit of faith that is in accordance with Scripture — "I believed, and so I spoke" — we also believe, and so we speak, because we know that the one who raised the Lord Jesus will raise us also with Jesus, and will bring us with you into his presence. Yes, everything is for your sake, so that grace, as it extends to more and more people, may increase thanksgiving, to the glory of God.

2 Cor 4: 5-15

Wish to receive the Newsletter by email, subscribe online at www.olol.org.au/newsletter

SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

OLOL Co Cathedral - Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)
Mass Centres: 6pm St Patrick's, Guildford (Ar/Eng)

WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon, Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm

Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm 24 Hour Adoration: Every first Friday from 9:30am - Sat 7:30am

Light from the Word - Come Home



We commenced the Season of the Epiphany with an account of Jesus' baptism. This marked the commencement of his ministry. In today's Gospel Reading we begin to see Jesus at work, inviting people to spend time with him.

Two disciples whose curiosity has been piqued by Jesus, ask him, 'where are you staying?' v38. Why would one ask about a person's place of

residence? It could be to discern what type of background a person comes from – is it the affluent East side or are they a Westie! Yet more so, when one enquires into the place of another, it suggests more than a passing interest. It is a desire to linger around and be with this person.

Jesus does not hesitate to show the two disciples. He has time for people and their curiosity. It was one of his many positive characteristics. It is something we can take on board today, in a time of rush and arousing suspicion of strangers. Do we have time to stop for a conversation and a spiritual encounter with another?

Interestingly we are not told where the two disciples went with Jesus but simply that 'they came and saw where he was staying' v39. It is of no real consequence what our place of residence looks like. It is hospitality that matters as we read, 'they remained with him that day' v39. People were drawn to be with him not because of any wealth or beauty, but by his acceptance and the time he willingly gave to each person. This is despite the fact that even Jesus said in Lk 9:58, 'Foxes have holes, and birds of the air have nests; but the Son of Man has nowhere to lay his head.'

Jesus was a man present for others and one who could make another feel at ease. So don't be afraid to approach Jesus and there find rest for your weary souls. Amen

Sr Margaret Ghosn mshf

Saint of the Week

FEAST OF THE CHAIR OF ST PETER
IN ROME
18 JANUARY



This feast brings to mind the mission of Teacher and Pastor conferred by Christ on Saint Peter, and continued in an unbroken line down to the present Pope.

We celebrate the unity of the Church, founded upon the Apostle, and renew our assent to the

Magisterium of the Roman Pontiff, extended both to truths which are solemnly defined ex cathedra (by papal infallibility), and to all the acts of the ordinary Magisterium.

The feast of the Chair of Saint Peter at Rome has been celebrated from the early days of the Christian era on 18 January, in commemoration of the day when Saint Peter held his first service in Rome. The feast of the Chair of Saint Peter at Antioch, commemorating his foundation of the See of Antioch, has also been long celebrated at Rome, on 22 February.

Charbel Dib

Shepherd's Corner

"Rabbi, Where are you Staying?"

Brothers and Sisters in Christ,

In this week's Gospel we find the disciples Andrew and Simon Peter asking our Lord a question that we in one way or another also find ourselves asking: "Teacher, where are you staying?" We especially ask this question when we are desperately seeking Christ in light of a tragedy, illness or loss or when we feel lost. However, it is a very important question that we should be asking ourselves not just in the times that we are feeling down but all the time. We need to ask ourselves this question on three levels. Firstly, where is Christ staying in "my" personal life? Secondly, where is Christ staying in "my" family life? And thirdly, where is Christ staying in "my" parish life?

On a personal level we need to find where Jesus is staying in our words, in our actions, in our working life, in our prayer life and in the inner depth of our souls and our faith life. On a family level we need to find where Jesus is staying in our relationship with our spouse, with our children, in our communication with one another and in our family prayer life. On a parish level we need to find where Jesus is staying in our communion and unity with one another, in our co-operation and collaboration with one another and especially in our worship and prayer life together.

Between Christmas and New Years, I was privileged to join a group of families from our parish in a spiritual camp whose theme was **"For His Love is Never Ending."** Together with them, we sought to find Christ and revitalise His presence in our lives; personal, family and parish. The spiritual camp allowed each one of us on a personal, family and parish level to seek Christ, find out where He is staying on all levels and follow Him and reside with Him. This was a wonderful experience in which we lived the joy of God's never ending love together as a family. We came to understand the mystery of His human nature and how we can be like Him so that our love too, can also be never ending.

In the near future, we are planning as a parish to build on this wonderful experience and prepare many events and activities including spiritual days and camps for our families because it is in our families that we will find where Jesus is staying. It is in our wider parish family that we will seek Him, follow Him and then stay with Him so that we can find the never ending love that He is.

Fr Tony Sarkis



Baptism - The connection between Baptism, Salvation and the Church

During this glorious Season of the Epiphany of our Lord, we have been reflecting on our own baptism. Last week we reflected on Baptism being more than just membership into the church, but rather an incorporation into the Body of Christ and a communion of the People of God. This week we shall look at the necessity of baptism for salvation and the place of baptism in the ecclesiology of the Catholic Church.

Salvation

Is baptism necessary for salvation? The Council of Trent affirmed the view that the sacraments and especially baptism as being essential within the Christian process of salvation focusing on the inherent connection between the salvific work of Christ and its celebration in this sacrament. In the Gospel of John, Jesus explicitly tells us that "no one can enter the Kingdom of God without being born of water and spirit." (John 3:5) Mark's Gospel goes further to say that "the one who believes and is baptised will be saved, but the one who does not believe will be condemned." (Mark 16:16) Therefore both faith and baptism are pre-requisites for salvation. In fact it could be stated that Baptism is a celebration of faith in both words and gestures. It is the way in which our faith is professed.

Salvation is unconditionally offered as a means of God's grace through the physical and tangible means of baptism. It is the unity with Jesus, in his death and resurrection, and the communion with the faithful that really make baptism "a saving event and not a mere memorial" or spectacle.

The question of the necessity of baptism for salvation has been debated greatly and continues to be. However, the Second Vatican Council said on this point that those who are seeking God and who are inwardly striving toward that which constitutes baptism will also receive salvation. In other words, they already represent an inward participation in baptism, in Christ and in the Church. Again the incorporation into Christ and the formation into God's people are clear in both the saving act of baptism and at another level in the pursuit of the graces of baptism.

The Church

Vatican II through the dogmatic constitution on the Church, *Lumen Gentium*, tells us that the Church itself, in Christ, is a kind of sacrament of intimate union with God and of the unity of all humankind; that is, she is a sign and instrument of such union and unity. Baptism manifests and embodies this communion both with God and with humankind. Through baptism "in Christ" the Church revolves around the Christocentric dimension of her sacramental nature and it is

through her universal mission that she unites her people with God. This is affirmed in article 11 of the same constitution with the ongoing theme of incorporation.

Baptism is considered to be the door of the Church. In the hierarchy of the sacraments it is placed first and without it reception of the other six sacraments is impossible. It is first therefore in order and in importance. Together with Confirmation and the Eucharist, it forms the first three sacraments of initiation – initiation into Christ and initiation into the Church. Thus baptism can only be received through the Church. Pope Francis tells us in his encyclical letter *Lumen Fidei* that baptism makes us see that faith is not the accomplishment of individualistic actions on their own, rather faith is something that is received by entering into an ecclesial communion which transmits God's graces. Those who are baptised are commended to a new life in the Church and thus this new life is received from the Church in Jesus Christ as a gift from God.

The life long journey of faith begins with baptism and develops through family up-bringing, catechetical instruction, the reception of other sacraments and life within the communion of the Church. From this we can see that it is not only the family who are responsible for the baptised person, but the entire parish congregation, that is the Church. In fact, the whole program of religious education and parish formation stems out of the parish's baptismal responsibilities which in turn gives the parish its identity.

Unfortunately in recent times in this secular age, this ecclesial dimension of baptism has been underplayed by the debate on infant baptism, membership into the Church, same-sex marriages and the like. It is up to each one of us to ensure that the restoration and the revitalisation of the ecclesial dimension of baptism as a necessity in the face of the social challenges that exist today between Catholic faith and secular society. More emphasis needs to be placed on the role of the Church in the development of a faith filled community. The Church has a responsibility in the on-going life of the baptised to live baptismally.

Danny Nouh



This is the Lamb of God!

"Here is the Lamb of God" (Jn 1:28) This is the second time we hear John the Baptist revealing the identity of Christ. However, in this week's Gospel, one thing is different: something stirs in the hearts of those who hear of this revelation and they want to follow Christ.

As I draw very close to entering Seminary life, I could not help but identify myself with this Gospel passage and in particular, with Andrew and Simon Peter, both whom chose to follow Christ.

Andrew and Simon Peter trusted in something that John had spoken of. They trusted that God still loved them and that He would send to them a saviour. They left all they knew and followed Christ. "Where are you staying?" they asked Him, "Come and see" he said to them. They came and they saw.

This is the same for me too. This is the calling. I heard the voice of Christ asking "come and see where I am staying" and I trusted in what I heard and I decided to follow. It was the gentleness of the invitation that enticed me. It was not forceful or rude; it was not demanding or intrusive. It was so gentle that if I was not paying attention, I would have definitely missed it.

This is the appeal of Christ. He comes with such gentleness to enter our lives. He comes with such love to enter our hearts. But are we willing to listen? Are we willing to allow Jesus to touch us with His gentleness and to embrace us with His warm love?

Often in our lives – and I speak from my own personal experiences – we ask Jesus this very same question: "Where are you staying?" We look for the Lord everywhere and we end up disappointed when we do not locate Him. It is probably a wiser question if we ask ourselves "Where am I keeping you Jesus?" because more often than not, it is not Christ who is misplaced, but ourselves who are lost. Keep your eyes and heart on the target, Christ should be at the centre and we should walk towards Him.

As we journey through this Second Sunday after the Epiphany, let us keep in our prayers all those who have dedicated their lives to the Lord: all the Priests and Religious, who have accepted the gentle invitation of Christ to follow Him. We ask that the Lord continues to work through them bringing us closer to Him, so that with Andrew we may exclaim: "We have found the Messiah!"

Dory Zaouk





Parish Camera



Fersen Camp 2015

“Call of Duty” - What are you called to be?



MaroniteCare COMMUNITY & YOUTH CENTRE Planned Giving Target

Target 2000 Parishioners
\$5 a week

369 Parishioners committed

Pledge Forms for your monthly Tax Deductible donation are available at the Church Doors. Fill in and return to one of the Priests, Committee Members or the Parish Office.

For Enquiries: contact Lisa 96892899.

Pledge Envelopes available for in the Gift shop



Our Lady of Lebanon Parish Loans

CYPC \$5,178,511 Units \$1,627,181 Property \$38,849

Community Business Network Page



Lina Saadah ATI

☎ 02 8677 8873

☎ 0421 468 713

✉ lina@linasbookkeeping.com.au

WWW.LINASBOOKKEEPING.COM.AU



EASTWOOD - EPPING
PARRAMATTA - PENNANT HILLS

Are you seeking help with your online business?



Business Growth Expert

Branding | Google Adwords |
Mobile Apps | Online Marketing | Graphics

www.adcreators.com.au | 1300 670 998

Mention this AD for a discount advice
and help OLOL receive 20% OFF the profit



Everything for your kids party needs
visit our website or call

0455 77 58 58
www.punchinellos.com.au

Interested in becoming part of our Newsletter **Community Business Network Page**?
The Newsletter reaches over 2000 individuals a week through print and online media.
For \$500 you can promote your business on our Business Network Page for the whole month.
For details call Joe on 0400 444 999.



PARISH NOTICE BOARD



FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

قَدَاسَاتِ الْأَسْبُوعِ

Sunday 18 January: 2nd Sunday after Epiphany

11.00am 40 Day Raymond Chafic Hanna from Hadath El Jebbeh
5.00pm 40 Day Antoine Gerges Boulos Antoun from Zgharta
Saturday 24 January:
6.00pm 40 Day Boutros Said Kazzi from Jieh
7.30pm Antoun Merched Raad from Briset (living in Daher El-Ain)

Sunday 25 January: Sunday of the Priests

11.00am 40 Day Assaad Mtanios Khoudeir from Bane
5.00pm 40 Day Hanna Elias Chalouhi from Darbechtar
St Patrick's Mass Centre, Guildford
6.00pm Charlotte Chebat Ramia from Mazrat Teffeh (died in USA)

الأحد 18 كانون الثاني: الأحد الثاني بعد الدنح

11.00 أربعون المرحوم ريمون شفيق حنّا من حدث الجبة
5.00 أربعون المرحوم أنطون جرجس بولس أنطون من زغرنا
السبت 24 كانون الثاني
6:00 أربعون المرحوم بطرس سعيد القزي من الجبّة
7:30 المرحوم أنطون مرشد رعد من بريسات وسكان ضهر العين (متوفي في لبنان)

الأحد 25 كانون الثاني: أحد الكهنة

11:00 أربعون المرحوم أسعد مطانويوس خضير من بان
5:00 أربعون المرحوم حنا الياس شالوحي من دار بعشتار
سان باتريك Guildford
6:00 المرحومة شارلوت شباط رميا من مزرعة التفاح (متوفاة في أمريكا)

FROM THE COMMUNITY YOUTH & PASTORAL CENTRE

Parish Groups and Committees

Pastoral Council Meeting 4 February 7.30pm

Family & Adult Events

"Pope Francis' Letter: Consecrated Life"

رسالة البابا فرنسيس: الحياة المكرسة
Arabic Faith Talk Presented by Sr Rose Therese by FDW
 Tues 20 Jan 7.15pm in the Seniors Room—CYPC

Family Brunch

Families are invited to join us for the family brunch
1 Feb after 9.30 Mass in CYPC
 It is a great way to get to know others in the Parish. Feel free to bring a plate to share.

Faith Formation for Married Men & Women

Married Men faith formation meetings run once a month on Monday nights at 7.30pm (February to November). Married women faith formation happens on a separate Monday at 7.30pm.
 If interested, please register to receive meeting dates and topics by sending SMS of your name and email address to:
 Juliette Ayoub 0403 133 502 (women) & Joe Ayoub 0411 752 993 (men)

Children's Events

Arabic Classes: Sat 9:30am-12:30pm call Antoinette: 0414819663
Fersan Al-Adra: Saturdays 1pm -3pm
Children's Playgroup Tues & Wed 9:30am - 11:30am in CPYC

Teens Events

Teens Faith Discussion & Activities: Resumes after school holidays

Youth Events

Blood Donation contact Myrna 0421677998
Nursing Home Visit No Visit in January contact Josette 0447777703
Youth Meeting: TBA contact Maroun 0410656099

Seniors Events

Activities for Seniors

Activities for Seniors will take place every fortnight and will include board games, knitting, painting, cooking, watching movies, etc. If you wish to bring a parent or grandparent, please call Elias Doro on 0414 495 955 or the parish office 9689-2899.

General Parish Notices

"Bible Basics"-English Bible Study Talks

Learn about the Bible in easy stages. No experience necessary.
Mondays 7.00pm to 8.00pm Starting 2 February
 Youth Discussion Room — Level 1
 For info and to book call Fr Yuhanna Azize
 0435 764 824 or 9689 2899

Classes for First Holy Communion 2015

will start on Wed 4 February from 5pm to 6.30pm

2015 OLOL Parish Pilgrimage 2 June to 20 June 2015

Cathedrals and Churches of Europe including Rome, Cascia, Padua, Assisi, Florence, Venice, Turin, Nice, Cannes, Lodes, Paris and more with option to Beirut (extra). Cost \$7,250 pp. Lebanon option \$7,750. If interested, send an e-mail to Fr Pierre or Tina at frpierre@hotmail.com or tinasalame@hotmail.com

MaroniteCare Services

Youth Services & Facilities

Youth Drop in Recreation Room & Library & Study Centre open 10am – 10pm for Youth 18 & over
Under 18s only with adult supervision

Homework Help for Students K-10 Tues 3:30pm - 6pm
 Bookings essential call Anthony Chidiac 0417 426 103

Counselling Services (English/ Arabic)

Nada Coorey-Psychologist provides confidential counselling to individuals and couples in her private consulting rooms. Her areas of specialisation include relationship difficulties, family/parenting and the treatment of Anxiety and Depression.

Mobile: 0434642509 Phone: 88409475.

MaroniteCare Counselling Service

For young people 12-18 years and their families.

Call Lina Ishac **0433 217 063**

or Anthony Chidiac **0435 407 911**

Email: counselling@maronitecare.org.au

Women's Well-being Office – Nelly—9689 2899

Natural Fertility Services We offer evening appointments.

For further info., please contact Nelly Azize 0430 332 888

Ladies Fitness & Wellbeing contact Abir 0410122999

Children's Playgroup Tuesdays & Wednesdays from 9:30am –11:30am

Marriage Preparation Sessions book 8 months before wedding: 9642 0211

OLOL St Vincent De Paul Conference call Kim Moussa 0424658190

Respite for Carers of People with Mental Health Issues
Afife Sfeir 0449 902 314 Customer Service 1800 225 474.

Diocesan Notices

Feast of Saint Ephrem & Opening of the Law Year

The Maronite Lawyers Guild invites Lawyers, Law Students their families and friends to Mass celebrated by His Excellency Bishop Antoine-Charbel Tarabay
Wed 28 Jan at 7.00pm at Our Lady of Lebanon Co-Cathedral
 Followed by refreshments in the Seniors Room
 Contact Fr Azize at yuhanna@maronite.com.au or 0435 764 824

Second Plate Collection - Sunday of the Priests

The second plate collection in all Masses next Saturday and Sunday
24 & 25 January 2015
 will be dedicated to the Clergy Fund in our Maronite Eparchy.
 Your support is kindly appreciated.

Social Media



Visit us at lol.org.au

Daily Bible verses to your mobile

To receive send your name on an SMS to 0404057777.



منذ زمن بعيد جداً تعرف مختلف المجتمعات البشرية ظاهرة عبودية الإنسان من قبل الإنسان. وقد شهد تاريخ البشرية فترات كان فيها وضع العبودية مقبولاً بصورة عامة ومنظماً من قبل القانون. وكان هذا الإطار يحدّد من يولد حراً ومن يولد عبداً بالإضافة إلى الشروط التي يفقد بموجبها الشخص المولود حراً حريته أو يكتسبها مجدداً. وبمعنى آخر، كان القانون نفسه يقرّ بأن بعض الأشخاص يمكن أو يجب اعتبارهم ملكاً لشخص آخر يمكن أن يتصرف بهم بحرية؛ يمكن أن يُستَرضى العبد ويُباع، يُتَنازل عنه ويُكتسب وكأنه سلعة ما.

اليوم وبعد تطور تطوري إيجابي لضمير البشرية، باتت العبودية، الجريمة التي تؤذي الإنسانية، ملغاة رسمياً في العالم. إن حق كل شخص في ألا يكون خاضعاً للعبودية أو الاسترقاق تم الإقرار به من قبل القانون الدولي كإجراء ملزم.

مع ذلك، وعلى الرغم من تبني الجماعة الدولية العديد من الاتفاقات الهادفة إلى وضع حد للعبودية بجميع أشكالها وإطلاقها إستراتيجيات عدة لمكافحة هذه الظاهرة، ما يزال اليوم ملايين الأشخاص، من أطفال ورجال ونساء على اختلاف أعمارهم، يُحرَمون من الحرية ويُرغمون على العيش في ظروف مشابهة للعبودية.

أفكر بالعديد من العمال والعمالات، بمن فيهم القصر، المستعبدون في مختلف القطاعات، على المستويين الرسمي وغير الرسمي، من العمل المنزلي إلى العمل الزراعي، من العمل الصناعي اليدوي إلى العمل في المناجم، وهذا يحصل في بلدان لا تتماشى فيها تشريعات العمل مع الإجراءات وأدنى المعايير الدولية، ويتم بصورة غير شرعية في بلدان تحمي تشريعاتها العامل.

أفكر أيضاً بالظروف المعيشية للعديد من اللاجئين، الذين يعانون من الجوع خلال سفرهم المأساوي، ويُحرَمون من حريتهم ويُجردون من ممتلكاتهم ويُعرضون لانتهاكات جسدية وجنسية. أفكر بالذين يُعتقلون في ظروف تفقر غالباً إلى المعايير الإنسانية بعد وصولهم إلى وجهتهم على أثر رحلة شاقّة جداً ومحفوفة بالخوف وانعدام الأمن.

أفكر بالذين تدفعهم الظروف الاجتماعية والسياسية والاقتصادية المتنوعة إلى الإقامة بصورة غير شرعية، ويمنّ يقبلون بالعيش والعمل في ظروف غير لائقة، بغية البقاء في ظل الشرعية، خصوصاً عندما تخلق التشريعات الوطنية أو تسمح بتبعية بنوية تربط العامل المهاجر بصاحب العمل، مثلاً، من خلال ربط شرعية الإقامة بعقد عمل... نعم، أفكر بـ"عمل العبودية".

أفكر بالأشخاص المرغمين على ممارسة الدعارة، وبينهم قصرٌ كثيرون وبعييد وعبيدات الجنس؛ بالنساء المرغمات على الزواج، وأولئك اللواتي يُبَعْنَ بهدف الزواج أو اللواتي يُرَوَّجْنَ إلى أحد الأقرباء بعد موت أزواجهن، دون أن يحقّ لهن الإعراب عن موافقتهن أو رفضهن.

لا يسعني إلا أفكر بالعديد من القصر والبالغين الذين يذهبون ضحية الاتجار بالبشر من أجل استخراج الأعضاء، من أجل تجنيدهم، من أجل التسوّل، ومن أجل نشاطات غير مشروعة مثل إنتاج أو بيع المخدرات أو أشكال متّعة من عمليات التبني الدولية.

أفكر أخيراً بكل من يُخطفون ويُحتجزون على يد مجموعات إرهابية تستعبدهم كمقاتلين لتحقيق غاياتها أو، فيما يتعلق بالفتيات والنساء، كعبيدات الجنس. وتُفقد آثار العديد من هؤلاء، وبعضهم يُباعون أكثر من مرة، ويُعذبون، وتُسَوَّه أجسادهم، أو يُقتلون.

بعض الأسباب العميقة للعبودية

رسالة قداسة البابا فرنسيس، بمناسبة الاحتفال باليوم العالمي الثامن والأربعين للسلام

أربعة مفاتيح تربوية لعلاقة جيدة مع المراهق.

تقول إحدى الأمهات: "أعاني من تمرد ابني المراهق، لا يعجبه أي شيء ويزعج من أية ملاحظة ويشعر بأنه في سجن، يهددنا أحياناً بالهروب من البيت، كيف عليّ



التصرّف معه؟ هل هناك من حلّ؟"

تتطلب المسألة حسن الدراية والتعاون بين الزوج والزوجة، عليكما إذا البدء بالتالي:

١- تجنباً الأحكام المسبقة

لا تتسرعاً بإطلاق الأحكام العشوائية على تصرفات المراهق، لأن فترة المراهقة هي مرحلة التغيرات الفزيولوجية والنفسية الحساسة والدقيقة (لا ننسى ثورة الهرمونات). لم يعد ولدك ذلك الولد المدلل والمطيع، لقد صار شاباً، وصار بإمكانه أن يقول لكما: "لا أريد، لم يعجبني، لا أقبل...". فانتبها إذا من توجيه الكلمات القائلة مثلاً "أنت ولد غير مطيع، غير مهذب، عنيد، كأنك لست ولدنا...!!!"

تذكروا أنكم يوماً ما كنتم مثله تتصرفان بعناد مع ذويكما. يرفض المراهق في هذه المرحلة، كافة أشكال التسلط والهيمنة، إنه ينشد الحرية ولكنه يحتاج إلى دعمكما.

٢- حقيقة السلطة

علينا كأهل أن نتعرّف على مراهقة ولدنا، فلنعطي له نموذجاً راقياً عن السلطة، تتطلق من مبدأ الحب الزوجي، فمن يملؤه الحب: يثق، يخدم؛ يرافقه؛ يعضده؛ ويحقر. إن السلطة في معناها المسيحي، تعني خدمة الآخر وليس العكس (راجع لو ٢٢: ٢٤ - ٣٠). فلنبداً بأنفسنا!! علاقتنا كزوجين هي مقياس تربوي تؤثر بشكل قوي على سلوك أولادنا المراهقين. عليهم أن يروا فينا شهادة الحب الذي يحيا الطاعة المتبادلة والمتعاونة.

٣- ما يهم المراهق على صعيد فهمه للسلطة ان تكون سلطة الاهل:

- كفاءة وفعالة

- صالحة متعاونة سموحة متفهمة وفي الوقت عينه حازمة

- سلطة يمتزج فيها الحنان والدعم والتحفيز والتشجيع والمتابعة

- سلطة تساعد في النهوض عند السقوط ولاسيما عندما يواجه

الأزمات، خاصة على صعيد المدرسة

٤- المشاجرات

إن الاسباب التي تدفع المراهق إلى الشجار مع ذويه، تكمن في الهدف الأساسي: يريد التأكد من مكانته الحقيقية في حياة أسرته. ومن أهم الأسئلة التي تدور في عقل المراهق هي: "هل يهتمون بي؟ هل يقدرّون ما أعانيه من ضغوط وتحديات ومشاكل؟...".

IN OUR PRAYERS

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:

(A) All departed souls, Fr Elias Ayoub, Antoun Azar, Deceased of Azar Family, (B) Raymond, Hanne & Charbel Bazouni, (C) Boutros El Khoury Chalhoub, his eife Asma & son Youssef, (G) Colleen Madeline George, Helen George, Majid George, Youssef Salim El Khoury Gebrael, Khoury Gebrael Family (H) Milia Haddad, Madeline & Paul Haddad and son Joseph, Anis Haddad, Maurice & Martha Jamil Haddad, (I) K Naim Khattar & George Khattar, Deceased of Khoury Family, (J) (L) Peter Lichaa and his wife Marie, Youssef Lichaa, (M) Anthony Mamah Moses and Moses Family, Arthur (Otre) Moses, Elias Barbar Moussa, Boutros & Johra Moussa, John Toufic Merhi, Youssef & Ghousoub Maroun, Ghantous Jabbour Mikhael and his wife Jamile, Moussa Youssef Mikhael Moussa & his wife Marie, Alichaa & Youssef Malkoun, (N) Jamil, Badwi, Hasna & Yasmine Ndaira, (R) Milia Bou Raidan, Jamil & Labibi Roumanus, Raymond & Etour Romanos & son Joseph, (R) Merched Raad & his wife Marie & son Youssef, (S) Deceased of Simon Family, Boutros Kozhaya Sassine, Joseph John Saad & his wife Mazie, Dora Stanton, Jamilee Stanton, Boutros Kozhaya Sassine, Matilda Abboud Sadek, Dib Youssef Saliba, Souls in Purgatory (T) (W) Jamil Wehbe & Barbara Wehbe, Karim Tannous Wehbe, (Y) (Z)



الأحد الثاني من زمن الدنح: " يا معلم ، أين تقيم ؟؟ "

في هذا الأحد الثاني من زمن الدنح المبارك نتأمل مع الكنيسة بيسوع يياشر رسالته العلنية على هذه الأرض ، بدعوة تلاميذه الإثني عشر الذين معهم سوف يبدأ هذه الرسالة العلنية. وفي الغد: قد تبدو هذه العبارة مجرد حلقة في سلسلة سبعة ايام تنتهي بتجلي المسيح الاول في عرس قانا الجليل، انما اهميته تكمن في انه اليوم الثالث (اليوم الاول دعوة يوحنا الى التوبة، اليوم الثاني: شهادة يوحنا حول المسيح وفي اليوم الثالث لقاء التلاميذ بيسوع). اليوم الثالث هو يوم القيامة، ولقاء التلميذ بيسوع يتم دوما على ضوء القيامة، وحده يسوع القائم من بين الاموات هو الذي يعطي التلاميذ معنى لاتباعهم له. دعوة يسوع: لم تكن شهادة يوحنا كافية للتعرف الى المسيح، يوحنا اشار الى يسوع كحمل الله، انما التلميذان دعيا يسوع "يا معلم أين تقيم" واحد بين معلمين كثر في اسرائيل، يطلبان معرفة اين هو بيته، لأن لكل معلم مكاناً يستقبل فيه تلامذته.



هناك ثلاثة أوجه للدعوة: أولاً نداء الله المباشر. ثانياً: نداء الله من خلال الأشخاص والأحداث. ثالثاً: نتيجة التفكير بالعقل. لذلك يمكن أن يدعو الله الإنسان من خلال هذه الطرق الثلاثة. الطريقة الأولى وهي داخلية حيث تتم الدعوة بواسطة الروح القدس الذي يهب حيث يشاء. هو صوت الرب الصامت والقوي الذي يبعث في نفس الإنسان المدعو جاذباً داخلياً عجيباً يدفع صاحبها إلى القول: "تكلّم يا رب فإن عبدك يسمع" (1صم3/18). أما الطريقة الثانية فهي خارجية يصل فيها نداء الله إلى شخص ما عن طريق شخص آخر لخدمة الله كما حدث مع اندراوس الذي قاد أخاه بطرس إلى يسوع. وكما يقول بولس الرسول: "كيف يسمعون بلا مبشّر... فالإيمان يأتي من السماع... (روم10/14-17). أما الطريقة الثالثة وهي دعوة الله للإنسان كما حدث مع الكثير من القديسين.

تدعوننا الكنيسة اليوم ...

"يا معلم أين تقيم؟... ومكثنا معه ذلك اليوم" هذا يسوع اليوم، يقيم في الكنيسة، في الكلمة والأسرار، حاضر معنا في القران حتى إنقضاء الدهر. ودعا أحد التلميذيين أخوه إلى يسوع. ودعا يسوع نفسه آخرين. ولا تزال الدعوة قائمة بشهادة رعاة الكنيسة وأبنائها. وهي الكرازة بيسوع رباً ومخلصاً.

معاً في الخدمة لبنيان الكنيسة وبنيان رعيتنا



"مسيرة الشفاء الاجتماعي تتطلب بالإضافة إلى السعي للحقيقة، العدالة والوحدة"

المسيح رجاؤنا، بروحه نتجدد ومعاً للمحبة نشهد، معاً في الخدمة لبنيان الكنيسة: نحن للمسيح ومعاً في خدمة كنيسته ... إن مبرر حياتنا ومحورها هو يسوع المسيح مور العام ... من أجله نتعب ونجاهد، ونعمل في الكنيسة ولها. ومن أولويات حياتنا المسيحية أن ندرك جميعنا أننا أعضاء في جسم واحد، هو جسد المسيح أو الكنيسة والجسم متنوع الأعضاء ولكل عضو فيه، له قيمته ودوره ولا أحد يلغي دور الآخر. وحتى يبقى ترابط الأعضاء متيناً. يقتضي منا أن نكون ثابتين في المسيح ثبات الغصن في الكرمة، وراسخين في إيماننا، حفاظاً على الحياة في المسيح وحتى نثمر الثمار الصالحة. والترابط يقتضي أن نفكر في خير الجسد كله ونعمل له، أي لأجل أعضاء الكنيسة فحياتنا الوثيقة بالمسيح تتغذى * بكلامه: الكتاب المقدس، الصلاة، والصلاة الفردية الشخصية * وبأسراره: ممارسة كافة الأسرار ... الإعراف، الإفخارستيا والإلتزام بالأسرار التي إكتسبناها (المعمودية، التثبيت والزواج): بالأمانة والصدق ... فنتعكس على تقوية روابط التعاون والمحبة فيما بيننا. (بتصرف)

الخوري طوني سركيس



"... إنها لمأساة مُستمرة في عالمنا أن تكون جماعات عديدة في حرب فيما بينها. إن عدم القدرة على مصالحة الاختلافات والخصامات، قديمة كانت أم جديدة، قد ولدت توترات عرقية ودينية ترافقها مراراً أعمال العنف. لقد عرفت سريلانكا، لسنين طويلة، رعب الحرب الأهلية، وهي الآن تعمل على تعزيز السلام ومداواة جراح تلك السنوات. ليست مهمة سهلة تلك التي تقوم على تحطّي الإرث المرير للظلم والعدوانية وعدم الثقة الذي خلفه النزاع. ولكن يمكن تحقيقها فقط "بقهر الشرّ بالخير" (راجع روما 12، 21) وتنمية الفضائل التي تُعزز المصالحة والتضامن والسلام. إن مسيرة الشفاء تتطلب بالإضافة إلى السعي للحقيقة - ليس بهدف تفتيح الجراح القديمة، وإنما كأداة ضرورية لتعزيز شفاؤها - العدالة والوحدة. أيها الأصدقاء الأعزاء أنا مقتنع بأن أتباع مختلف التقاليد الدينية لديهم دور أساسي في المسيرة الحساسة للمصالحة وإعادة البناء القائمة في هذه البلاد. ولكي تتم هذه المسيرة، ينبغي على جميع أعضاء المجتمع أن يعملوا معاً؛ وأن يكون لهم جميعاً صوت. ينبغي أن يكون الجميع أحراراً في التعبير عن قلقهم وحاجاتهم، طموحاتهم ومخاوفهم. وإنما خصوصاً ينبغي عليهم أن يكونوا مستعدين لقبول الآخر واحترام الاختلافات المشروعة وتعلم العيش كعائلة واحدة. وفي كل مرّة يصغي فيها الأشخاص لبعضهم البعض بتواضع وانفتاح يمكن للقيم والطموحات المشتركة أن تولد. ولن يُنظر إلى الاختلاف كتهديد وإنما كمصدر غني وتظهر الدرب نحو العدالة والمصالحة والتناغم الاجتماعي أكثر وضوحاً. بهذا المعنى ينبغي على عملية إعادة البناء الكبيرة أن تشمل تحسين البنى التحتية وتأمين الاحتياجات المادية وإنما أيضاً، وخصوصاً، تعزيز الكرامة البشرية واحترام حقوق الإنسان والإدماج التام لكل فرد في المجتمع.

البابا فرنسيس

الخبر السار من رعيّتك

كاتدرائية سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

www.olol.org.au

عدد ١٣

١٨ كانون الثاني ٢٠١٥

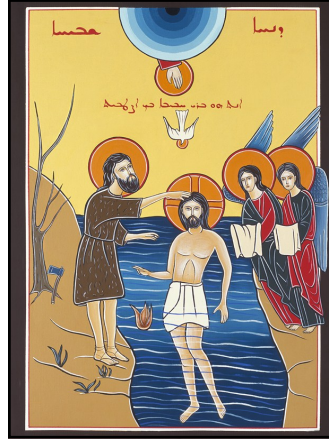
الرسالة

الأحد الثاني بعد الدنج

الإنجيل

في الغد أيضاً كان يُوحنا واقفاً هو واثنان من تلاميذه. ورأى يسوع ماراً فحدّق إليه وقال: "ها هو حمل الله". وسمع التلميذان كلامه، فتبعوا يسوع. والتفت يسوع، فراهما يتبعانه، فقال لهما: "ماذا تطلبان؟" قالا له: "ربّي، أي يا معلّم، أين تُقيم؟". قال لهما: "تعاليا وانظرا". فذهبا ونظرا أين يُقيم. وأقاما عنده ذلك اليوم، وكانت الساعة نحو الرابعة بعد الظهر. وكان أندراؤس أخو سمعان بطرس أحد التلميذين، اللذين سمعا كلام يوحنا وتبعوا يسوع. ولقي أولاً أخاه سمعان، فقال له: "وجدنا مسيحا، أي المسيح". وجاء به إلى يسوع، فحدّق يسوع إليه وقال: "أنت هو سمعان بن يونا، أنت ستدعى كيفا، أي بطرس الصخرة".

يو ١: ٣٥ - ٤٢



قراءات الأحد القادم

أحد الكهنة

١ ظم ٤ : ٦ - ١٦

لو ١٢ : ٤٢ - ٤٨

صلاة الأسبوع

إليك، يا يسوع ربنا، ننظر لتبنيها أيها النور الآتي إلى العالم، فندرك الدعوة إلى اتّباعك، وسماع كلامك الحيّ، والدخول في شركة حياة معك. إنجيلك قوّة وفرح لنا. أحلّ فينا روحك القدوس، فيغيّر حياتنا ويفرحها بالأخوة لجميع الناس، والخدمة السخيّ، والغيرة في العمل الرسوليّ، فحقق خير البشريّة في الحقيقة والحرّيّة والعدل والمحبة. هكذا إليك نصليّ، أنت الذي تحيا وتملك مع أبيك وروحك القدوس إلى الأبد. آمين. (صلاة البابا بولس السادس)

نَحْنُ لَا نُبَشِّرُ بِأَنْفُسِنَا، بَلْ نُبَشِّرُ بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ رَبًّا، وَبِأَنْفُسِنَا عَبِيدًا لَكُمْ مِنْ أَجْلِ يَسُوعَ؛ لِأَنَّ اللَّهَ الَّذِي قَالَ: "لِيُشْرِقْ مِنَ الظُّلْمَةِ نُورٌ!"، هُوَ الَّذِي أَشْرَقَ فِي قُلُوبِنَا، لِنَسْتَبِيرَ فَتَعَرَّفَ مَجْدَ اللَّهِ الْمُتَجَلِّيِّ فِي وَجْهِ الْمَسِيحِ. نُنْبِذُ وَلَكِنَّا نَحْمِلُ هَذَا الْكَثْرَ فِي أَنْيَّةٍ مِنْ حَزَفٍ، لِيُظَهَرَ أَنَّ تِلْكَ الْقُدْرَةَ الْفَائِقَةَ هِيَ مِنَ اللَّهِ لَا مِنَّا. يُضَيِّقُ عَلَيْنَا مِنْ كُلِّ جِهَةٍ وَلَكِنَّا لَا نُسْحَقُ، نَحْتَارُ فِي أَمْرِنَا وَلَكِنَّا لَا نِيَأْسُ، نُضْطَهَدُ وَلَكِنَّا لَا نُهْمَلُ، نُنْبِذُ وَلَكِنَّا لَا نَهْلِكُ، وَنَحْمِلُ فِي جَسَدِنَا كُلِّ حِينٍ مَوْتَ يَسُوعَ، لِكَيْ تَظْهَرَ حَيَاةُ يَسُوعَ أَيْضًا فِي جَسَدِنَا؛ فَإِنَّا نَحْنُ الْأَحْيَاءُ نَسْلُمُ دَوْمًا إِلَى الْمَوْتِ، مِنْ أَجْلِ يَسُوعَ، لِكَيْ تَظْهَرَ حَيَاةُ يَسُوعَ أَيْضًا فِي جَسَدِنَا الْمَائِتِ. فَالْمَوْتُ يَعْمَلُ فِيْنَا، وَالْحَيَاةُ تَعْمَلُ فِيكُمْ. وَلَكِنْ بِمَا أَنَّ لَنَا رُوحَ الْإِيمَانِ عَيْنُهُ، كَمَا هُوَ مَكْتُوبٌ: "أَمَنْتُ، وَلِذَلِكَ تَكَلَّمْتُ"، فَنَحْنُ أَيْضًا نُؤْمِنُ، وَلِذَلِكَ نَتَكَلَّمُ. وَنَحْنُ نَعْلَمُ أَنَّ ذَلِكَ الَّذِي أَقَامَ الرَّبُّ يَسُوعَ، سَيُفِيْمُنَا نَحْنُ أَيْضًا مَعَ يَسُوعَ، وَبِجَعَلْنَا وَإِبَائَكُمْ فِي حَضْرَتِهِ. فَكُلُّ شَيْءٍ هُوَ مِنْ أَجْلِكُمْ، لِكَيْ تَكْثُرَ النِّعْمَةُ، فَيَفِيضَ الشُّكْرُ فِي قُلُوبِ الْكَثِيرِينَ لِمَجْدِ اللَّهِ.

٢ قور ٤: ٥ - ١٥

من أقوالهم...

حقيقة العالم

"لن يدرك العالم ملء حقيقته ما لم يفتح على ذلك الذي كونه"

الأب جان لابلاس اليسوعي

قدّاسات يوم الأحد

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك 8:00 (عربي)، 9:30 (إنكليزي)، 11:00 (عربي، إنكليزي)، 5:00 (عربي، إنكليزي)، 7:00 (إنكليزي)

مركز قداس 6:00 ب. ط. في كنيسة سانت باتريك، غيلدفورد (عربي، إنكليزي)

قدّاسات الأسبوع

الإثنين - الجمعة 7:00، 8:45 صباحاً و 6:00 مساءً، الأربعاء 7:00، 8:45 صباحاً و 5:30؛ 7:00 مساءً (إنكليزي) السبت 7:30 صباحاً و 6:00 مساءً

الإعترافات مؤمّنة قبل وخلال قداس السبت الساعة 6:00 مساءً وقدّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود كل يوم خميس 8:00 - 9:00 مساءً 24 ساعة سجود أمام القربان: كل أول جمعة من الشهر من الساعة 9:30 صباحاً لغاية السبت 7:30 صباحاً